

Tiegel & Tumult





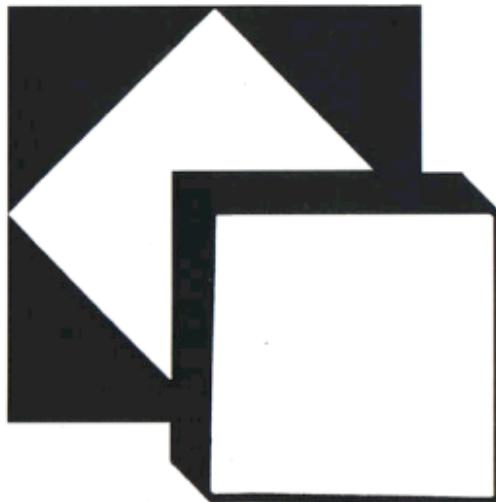


Zeitschrift für Tiegel & Tumult  
– Zitate & Ausschnitte –  
– Quotes & Details –



Je länger man darin blättert, desto mehr hat man davon.  
Maybe we will prove the seemingly impossible.

TIEGEL & TUMULT  
Eine Zeitschrift und ihre Gäste



Kunstverein Lübbecke  
20. 4. – 20. 5. 1991

ART Nürnberg 6  
20. – 23. 6. 1991

## »Zeitschrift für Tiegel & Tumult (Zft&T)«

Wolfgang Luh und Jürgen O. Olbrich in Kassel sind die Herausgeber der »Zeitschrift für Tiegel & Tumult«, einer Künstler-Zeitschrift/Original-art-edition, die seit 1986 viermal jährlich erscheint.

»Zft&T« ist eine handgemachte Künstler-Zeitschrift mit einer Auflage von je 150 Exemplaren. Jede Ausgabe entsteht in Zusammenarbeit mit einem Künstler, unserem »visual guest«. Jedes Exemplar ist in sich individuell, mit jeder neuen Ausgabe verändert sich das Erscheinungsbild von »Zft&T«. Neben je einem speziellen thematischen Schwerpunkt und dem »visual guest« finden sich alle erdenklichen Druckformen, Verarbeitungstechniken und mediale Formen in den einzelnen Ausgaben: Überdrucktes, Geschnittenes, Gestanztes, Colliertes, Kartoniertes, Verschachteltes, Readymades, Teil- und Ganzweises, etc.

Bisher erschienen 20 Ausgaben mit den visuellen Gästen:

Wolfgang Hainke (D) / Chuck Stake (Can) / Erik van Scooten (B) / Georg Jappe (D) / Emmett Williams (USA) / Michael Heckert (D) / Axel Gallun (D) / Bernard Heidsieck (F) / Arno Arts (NL) / Ann Noël (GB) / Niall Monro (GB) / Boris Nieslony (D) / Achim Schnyder (D) / Vittore Baroni (I) / Heta Norros (SF) / Bruce McLean (GB) / Wilhelm Koch (D) / Norbert Klassen (CH) / Rainer Resch (D) / Claus Böhmler (D)

Wolfgang Luh and Jürgen O. Olbrich are the artist-publishers of »Zeitschrift für Tiegel & Tumult«, the art-publication/Original-art-edition, which is published four times a year since 1986.

”Zft&T artist magazine“ is a handmade original-art magazine in an edition of 150. Each issue is done in collaboration with one artist, our ”visual guest“. Each magazine is individual in itself, with every issue the look, format and lay-out of ”Zft&T“ changes. There is always a specific theme and a special presentation of the ”visual guest“. The magazine contains all possible printing forms, artistic media and working technics. It varies from issue to issue using collages, boxes, postcards, buttons, stones, metal plates, posters, ready-mades etc.

Up to now there are 20 issues published with our visual guest artists:

## Könnt' ich dich wiedersehn.

Moderato.

*mf a tempo*

4  
**B**, **C**

1. Ach, könnt' ich dich wie - der-sehn! Hört, ich ein Wort, von dir!  
2. Trau - rig um-hüllt uns tie - fe Nacht, Da es ans Schei-den ging,

Ist doch wie sanf - tes Früh-ling!

Als ich mit al - ler Lie - bes

glei - chest du, Ach, so an - mi -

Blau - en dorf, Möcht' ich Lieb, di -

me - rn im

hi - rt...

Wenn sie will, klau ich  
dem Bill seine Pferde.

This is the whole  
story – not a digest.

**Wolfgang Hainke**

**2**

Linien-Ausgabe  
Line-issue

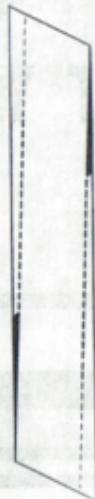


Where ever you go,  
there you are.

Attention: Do not  
expose to x-rays,  
magnetic fields or  
nuclear radiation.  
Caution:

**Chuck Stake**

**tom fina**



„Eherheit soll als Kriegslau gegen einen Vergegenstoss des Mannes zu einem gleichmaessig praevalent durch ein weibliches Geschlecht bestimmt und schliesslich ausgedacht, dem Mann als Punkt in anderen zweiten Personen, entgegenkommt, der Frau, die sich auf den ersten Punkt bezieht, mit einer Gegenreaktion auf die Frau, die sich auf den zweiten Punkt bezieht.“  
Von MEGE beschreibt sie die Eherheit als eine Art von Hemmung, die nicht mit dem weiblichen Geschlecht zusammenhangt, sondern mit dem weiblichen Erwerbstätigkeitsideal. „Mitarbeiterinnen werden immer mißbraucht. Ist die Hemmschwelle erst einmal überschritten, hält der Mann nichts mehr zurück. Das wird auch durch unsere Erfahrungen in den Frauenberufen bestätigt.“

den Mützen  
sichter zu se-  
gen. Die Würde  
wird in der  
hunderte Beachtung.  
s wird eine Spitzel des Verbre-  
chers aufge-  
sucht, um die  
Mitschuldigen  
zu entlarven.

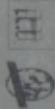
3

Spiel-Ausgabe  
Play-issue

ise Musikstudio 18  
Logothetis: Anästasis

sgemeinschaft Neue MUSIK HOMS  
ng 3 der GUK Kassel rechteckig  
ung von Professor Walter REINHOLD  
g entstandene Präludien-Büchlein  
on „Anatolius“ (Autoren-Nr. 104) er  
kungen alter verschollener und neu  
jungen geborenen, in Wien lebenden  
in griechischer Abstammung Anatolius  
es. Virtuose Sprechens, Singens,  
er, verbunden mit den Kling-  
en im Raum verteilter Instrumente.

**erfolgreiches Kru-**  
thing for over eighties.  
As I didn't get a seat, I  
most of my time in  
plus ou moins  
frire, etc.,  
power testing, auch griffrichtig  
zum kulturellen L.



1978	Paul Julian von Reuter	198
1979	Louis Spohr	198
1980	Simon Lewis, Dux Rj	198

I will do everything.  
Teepee Playhouse.  
Sets up in seconds!  
Little warriors can  
hold their Pow Wows  
in a Stand-up-size  
Teepee Playhouse!

Eric van Scooten



ÖNSAI



Die Schafe halten zusammen auf dem Viehmarkt ist die Ordnung leicht.

**Georg Jappe**

**and**



5

Genuß-Ausgabe  
Pleasure-issue

Life is a search,  
but what are we  
looking for.

Show your work  
and shut up!

Emmett Williams



# РЫБА КЛЕТКЕ

АКВАКУЛЬТУРА  
В КИЛЬСКОЙ БУХТЕ

Der Buchstabe tötet,  
aber der Geist  
macht lebendig.

**Michael Heckert**

**У**же ноябрь. И все же я почти не ощущаю холода, когда с аквалангом погружаюсь в воду Балтийского моря. Специальный костюм защищает меня от холодной, 8-10 гра-

обычно рыба в Балтийском море попадается ныряльщику лишь изредка. Трудно сказать, насколько крупна каждая форель. Под водой все кажется на треть больше. И я чувствую себя слишком большим: пара ударов ластами, и я наталкиваюсь на сеть. С другой стороны то же самое. Мне кажется, что я чужак, захватчик в этом „рыбнике“, хотя я делаю то же, что и сотрудники Кильского института океанографии во время регулярного контрольного погружения.

Когда я показываюсь над поверхностью воды, Герд Вальтер, рыбак, кричит из катера, доставившего меня к сетям-клеткам: „Ну, что? Как там внизу обстоит?“ Разумеется, он повидал на своем веку достаточно рыбы, привычно бьющейся в выставленных сетях. Еще ни разу не пришлось ему пронаблюдать под водой свою новую сеть-клетку, маленькая часть которой виднеется на поверхности. Герду Вальтеру очень любо-

...WE IT COULD BE EARNING  
INTEREST WITH A FREE BANK



service.  
ociety  
est of  
current  
draw so that your money never lies idle. All this is  
done for you.

As you see below, your bank account gives  
a full banking service.



# oil glued water



7

3 d-Ausgabe  
3 d-issue

Materialausgabe zur  
3. Dimension links,  
dann wieder rechts.

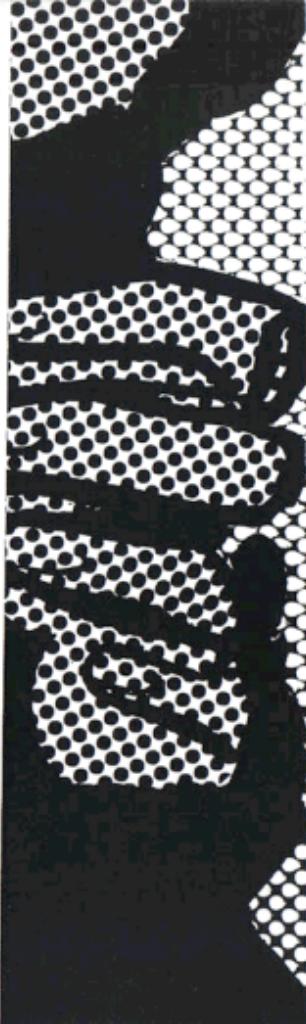
Ein Weltmeister  
braucht Sonnenschein.

**Axel Gallun**

Ils ne firent,  
certes, que se croiser...  
Mais jamais ne se  
perdirent de vue!

**Bernard Heidsieck**





9

Pop-Ausgabe  
Pop-issue

Souvenir of arts:  
Pencil-shavings.

**Arno Arts**

## Our visual guests



Your visual guests.

**WOW!  
SCHAFEN  
VIEHMARKT  
KLAU  
GEIST  
HIER  
SONDERAUSGABE**

Wenn sie will klaue ich dem Bill seine Pferde.  
Wer weiß wann kommt der Krieg? Wer weiß  
dass die Schafe auf dem Viehmarkt sind?  
THIS IS THE WHOLE STORY - not a digest.  
Where ever you go, you are. and are.  
Attention! Do not expose to x-rays, magnetic  
fields or nuclear radiation. Caution:  
I will do everything. I will do  
Teepee Playhouse. Sets up in seconds. Little  
wonders about how many how views in  
a Stand-up size. Order now.  
Die Schafe halten zusammen auf dem  
Viehmarkt. Ein Ordner ist die Vieh-  
marktkönigin. Sie hat zwei  
Hände und zwei Füße. Sie hat eine Brille  
für Viehmarkt. Sie ist die  
Showgirl. Wieviel kostet sie?  
Der Buchstabe tötet, aber der  
Geist macht lebendig.  
„Aeh...“  
Der Buchstabe tötet,  
Ils die freche Esse. Ille se croiser.  
Mais jamais ne se perdent de vue.  
Mais jamais ne se perdent de vue.  
Souvenir de arts: Pencil-shavings.  
Mais jamais ne se perdent de vue.  
Mais jamais ne se perdent de vue.  
You are. and are. and are.  
(In their own other words)  
Your visual guests.  
(In their own other words)

Sonderausgabe mit  
hierfür entworfenen  
Postkarten aller 10  
"visual guests".

Special issue contain-  
ing postcards of all  
10 "visual guests"  
designed for this  
occasion.

Ann Noël

### Our visual guests

Wenn sie will, klau ich dem Bill seine Pferde.

This is the whole story - not a  
digest. Where ever you go,  
there you are.

Attention: Do not expose to x-rays, magnetic fields or nuclear  
radiation. Caution:

I will do everything.

Teepee Playhouse. Sets up in seconds! Little warners  
can hold their Pow Wows in a Stand-up size  
Teepee Playhouse!

Die Schafe halten zu-  
sammen auf dem  
Viehmarkt ist die Ord-  
nung leicht.

Life is a search, but what are we looking for.  
Show your work and shut up!

Der Buchstabe  
tötet, aber der  
Geist macht le-  
bendig.  
„Aeh...“

Ils ne firent, certes, que se croiser...  
Mais jamais ne se perdent de vue...  
Souvenir of arts: Pencil-shavings.

Your visual guests.  
(In their own other words)

12 = Bank-Überweisung  
13 = Bank-Scheck  
17 = Eigentwedsel

Datum Beleg-Nr.

für

mu

89

ich 1

150

Postcheckamt Frankfurt (Main)  
Kassenstunden werktäglich 8.00 - 13

### Kontocauszug

Las vom

Guthabenüberschlag	Gutschriften	Lastschriften	Buchungsgebühren	Neues Guthaben
593,62	30,20			583,62

GuthabenÜbertrag vom 6. Oct 1951

Konto Nr. 3659

BL 56

15. Feb. 1952

23.7.693668

R 30

2

623,82

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2



schprobleme.

Beachten Sie bitte genau die Dosieranweisung auf der Packungsseite; sie ist Grundlage der Persil-Garantie.



Qualität zahlt sich aus. Reinheit, die Sie sehen können. Pflege, die Sie fühlen können.

Boris Nieslony

357  
336  
312  
05

*aled.*

# DEUTSCHE BIBLIOGRAPHIE

AMTSBLATT DER DEUTSCHEN BIBLIOTHEK  
WÖCHENTLICHES VERZEICHNIS

13

Offizielle Ausgabe  
Official-issue

## NEUERSCHEINUNGEN

ella  
olau  
Edif  
stil  
(pi  
1820



*Read:*

[Pa  
vere estere de estranei. sette dei mille alibi  
degli americani 7



*Was tun, wenn Sie*

den Verfasser eines Buches nicht kennen, Literatur zu einem bestimmten Thema suchen, die Lebensdaten einer Persönlichkeit, die Herkunft

The world at home.

Die kleine explosive Küche.

**Vittore Baroni**



Haare

wäsche - Ausstattungen  
mit über 130 Jahren

Hermann Höhmann  
Kassel, where with pleasure. (Werbeagentur)

**Billige Käsequelle:**  
(Garantiert nur beste Markenware)  
1.800 Tüten Sortimentsmix je

Pfd. Eicher Schmidkasse u.c.  
 DM 11,39  
 Pfd. Tilsiter Verleih DM 16,38  
 Pfd. dün. Steppen u.d. DM 12,89  
 Pfd. Edamer, rot, Brott, u.d.  
 DM 12,89  
 Seit 35 Jahren Nachnahme-Post-  
 versand direkt an Private ab  
 R. Eichler 1, Hartert, West.  
 Klein-Import und Großhandel

2000 Bezüge zum Sonderpreis  
**BLUMENDAMAST-**

Besitz. Eine hervorragende, schneeweisse, dicke Ausleseware, Rosenmuster, sorgfältig verarbeitet und in Cellophan, zum Sonderpreis von  
 130 x 200 cm, Stück DM 14,95  
 140 x 200 cm, Stück DM 15,95  
 150 x 200 cm, Stück DM 16,95

The logo consists of a diamond shape containing the letters 'RIW'.



Elastofix  
UND  
Fixoflex  
RHETTLICH IN A  
ACHSECHTE

Die ersten Schritte  
Ihres Kindes

Kommen nicht und völlig be- schwiedfrei bei Anwendung von

**inox**  
Ihrer Kraft u. bewährt.  
Schwangerschaftsschmerzen  
und Blutwirbel. Hilfe  
und Freude. 1.20 DM.

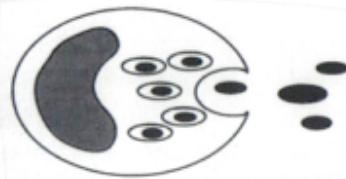
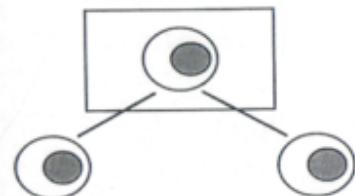
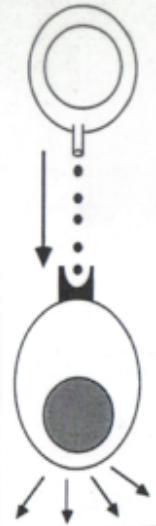
# Junger Deutscher Literatur **Der Junge**

Er rechnet mit  
mehr als  
nach ihm Fre

What you see, is what you get.

Die Kunst, so köstlich  
leicht zu sein.

Achim Schnyder



**15**  
Stein-Ausgabe  
Stone-issue

Dabei handelt es sich um eine sehr komplexe Organisation von Zellsystemen.

**Heta Norros**

**16**

Koffer-Ausgabe  
Case-issue



Editionsausgabe in einem  
Koffer mit Blättern der  
bisherigen 16 »visual guests«.

Edition in a plastic-case  
with works by all 16  
"visual guests".

**Bruce McLean**

am (e). Die Handwerker von 1-10-95  
John von Schill: Das neue Projekt der modernen Lieder und Songs wird  
auf dem 1. Gästetreff im 1. Club am 12.10.95 um 20 Uhr im Clubhaus des offiziellen DFB-  
Trainers, gut wie fortgeschritten. Album "Das neue Projekt von John von Schill" 24,- DM.  
Am 22.10.95 um 19 Uhr wird es im "Sala Banca" Barcelona.

Iem es um Heino lange Zeit sehr  
uhig geworden war, hat der  
König der Volksmusik mit der  
stirz-rockigen Version seines  
lau, blau, blau blühenden Einzels  
einen mit geladen, der ihn  
wieder in die Spitze der Hitpar-  
aden gebracht hat.

Natürlich stand der „Euzian-Rap“ auch auf dem Programm des großen blonden Sängers mit der dunklen Bettel bei seinem Auftritt in der Feindhainhäuser Wandelhalle. Hier – bei einem meist älteren Publikum – kam allerdings die Repertoire seiner alten Volks- Läden und Wanderlieder besser an als der Euzian-Rock.

„Wir sind die Volksschule und die Volksschule leben, sind eine große Demokratie geworden“, beginnt Hanno seine Lieder, holt seine Freunde ein und stimmt sie für nach einem der schmackhaften „Volksschulen“, dem „Annen von Utharwitz“ auf.

Weil Friedensdorf auf der Welt ausdrückt, was es aussieht, und nicht, was es ist. Ein von der Freiheit und dem Menschen (Friedens-)Hauses geschriebener und stehender, der auch gleichsam wieder hergestellt ist. Ein von der Freiheit und dem Menschen geschriebener und stehender, der auch gleichsam wieder hergestellt ist. Ein von der Freiheit und dem Menschen geschriebener und stehender, der auch gleichsam wieder hergestellt ist.

„Bach“ genannt, offiziell „Altmühlberger“ Bänden, liegen sieben Theatertage unter der Leitung von Schauspieler und Regisseur Hans-Joachim Höglund. Das Theater Nürnberg ist einzig und ungewöhnlich mit dem Namen eines Mariaburgs von Herrn und Schmärt, von Liebe und Leid. Seit 1990 liegt die Volksstümlichkeit richtig los, mit dem blau-weißen Leinwand-Büsbald und dem Leichtsinn der Münchner und all den Hs., die ihm zum Publikumsmagnet geworden sind.

... und dann  
Hochzeit  
Neben  
den sieben  
Zeitung  
abtrieben.  
Diesen  
Zeit von  
miniert

*See the Saxon Form*

17

Bügeleisen-Ausgabe  
Steam-iron-issue

W. H. Gandy

die Fest-  
saison eröffnete Frei-  
tagabend auf der Tagesordnung.  
Ergebnis wurde für die  
3. bis 7. Juli 1992 ter-  
miniert.

Von kräftig bis edel.  
Orte in neuer Nähe:  
Und dann Klick!  
Auch Tips für  
Schleichwege.

Wilhelm Koch

University gewöhnlich.  
Un cocktail qui fait mal.  
Rund um den Tee.  
Olive compact. A  
boulets rouges sur les  
hommes noirs. Begeg-  
nung aus Verwunderung.

Norbert Klassen



Fette Fraktur

st  
rn  
V

Suisse

hstücksbeute

4 cm

100-Stück-  
Packung

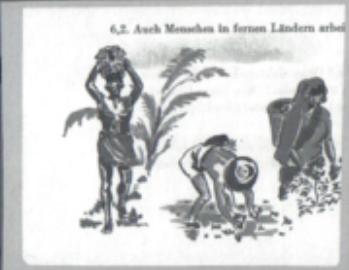
**-.99**

billig im Regal



ix Ha

150-ml-D



raumbad Fichte

ärchenbilder 1961 68 x 46 cm

rom Römersee», VJP 1.Preis

1.Preis, VGP III, Preis 297 Pkte. **billig im Regal**

08 Drahtbügelhalterung für Maç  
nd LU. HA 05-94

billig im Regal



**billig im Regal**



Aprikosen-Konfi

450-g-Glas

**1.**

Brigitta Frischhal

30 m

Packung

JGA., Kal. .222 Rem. oder  
Kal. .234 , einschl. mont,

Jagdkristall, Kat. kostenlo  
E 116 gratis und diskret

15er-Packung

Isostar flüssig

19

Palast-Ausgabe  
Palace-issue

Leicht und luftig:  
Gehörnmontage in  
Sekunden. Und noch  
einmal: Dubletten-  
Duplicität. Manometer  
ist erforderlich.

Rainer Resch

**20**

Archiv-Ausgabe  
Archive-issue

A

Z



AlphaAnalle

**Claus Böhmler**

## Kunst aus Gedrucktem

„Es ist nur eine Konsequenz der außerordentlichen Verschiedenheit der tatsächlichen Erscheinungen der Zeitschriften, daß eine allumfassende und dabei doch scharf abgrenzende Begriffsbestimmung der Zeitschrift nie zu finden ist.“ So lautet die Definition von „Zeitschrift“ im „Wörterbuch zur Publizistik“.

Die beiden Kasseler Künstler Jürgen O. Olbrich und Wolfgang Luh machen sich die Tatsache des so vage umrisstenen Begriffs zunutze für die Entwicklung und Produktion ihrer „Zeitschrift für Tumult & Tiegel“. Doch es handelt sich bei dieser in Handarbeit entstandenen Kunstzeitschrift nicht um eine Publikation, die Kunst zum Thema hat, sondern sie selbst ist ein Kunstwerk, entstanden aus Druckereiaffällen und Gedrucktem, das seine ursprüngliche Bedeutung verloren hat.

Die scheinbar wahllos zusammengewürfelten, aus ihrem Kontext gerissenen Druckerzeugnisse ergeben nun in ihrer neuen Informationslosen Zusammensetzung ein absurd-hintergrundiges Ganzes und ironisieren gleichsam die kaum zu verarbeitende Informationsflut, die uns das Überangebot an Massenmedien tagtäglich von neuem beschert.

Außerlich betrachtet schöpft der Betrachter bei der „Zeitschrift für Tiegel & Tumult“ zunächst noch keinen Verdacht, auch wenn das Produkt von einem farbig bedruckten Karton ummantelt oder wie ein Paket mit Kordeln verschnürt und ihm links oben eine Ecke herausgeschnitten ist. Im Impressum liest man dann den Anspruch der beiden Künstler „überkulturell – offenerzig – handgedruckt“, bevor sich der Inhalt offenbart: Da sind Theaterpläne, Landkarten oder Ausschnitte aus Werbewerstellungen per Hand be- und verarbeitet worden und mit geometrischen Formen, Buchstaben, Sätzen oder daadistisch anmutenden Lautgedichten bedruckt worden. Da gibt es in jeder Ausgabe – verpackt in einer Papieretasche – einen Prominenten als Guest („visual guest“), der mit zwei Postkarten und einem Zitat vorgestellt wird, findet der „Leser“ die aus dem Heft herausgeschnittene Triangel als Miniaturausgabe der Zeitschrift in der Zeitschrift wieder.

Auf die dadurch beim Aufklappen entstandene Lücke legen die Künstler besonderen Wert: man kann durch sie nämlich hindurchblicken. Insgesamt sind es 150 Unikate pro Nummer (fünf Nummern sind bereits erschienen), die eine unergründliche Vielfalt an spielerischen Reizen bieten, zum Auspacken, Aufklappen, Vor- und Zurückblättern auffordern. „Zufallsprodukt – Produkt des Zufalls“ steht irgendwo bezeichnenderweise, „Denken ja“, darunter steht man „Handeln“?

Christina Hein  
HNA, Kassel 27. 2. 1987

## Denken: Ja

Die Kasseler Zeitschrift »Tiegel & Tumult«, die sich mit ihren Gastauteuren im April und Mai in der Kunstkammer vorstellt, ist nicht eindeutig zu beschreiben. Erschienen sind mittlerweile 15 Ausgaben mit einer jeweiligen Auflage von 150 Exemplaren. Jedes einzelne »Heft« ist ein handgefertigtes Original. Ein Satz der Kasseler Kunst-Schrift wurde vom Museum »Centre Pompidou« in Paris aufgekauft.

»Tiegel & Tumult« erscheint immer dann, wenn die Herausgeber Wolfgang Luh und Jürgen O. Olbrich mal wieder zusammenarbeiten wollen und genug Stoff gesammelt haben. Das ist durchaus wörtlich zu nehmen. Inhalt und Form sind die konkreten Nachrichten der beiden ansonsten sehr unterschiedlich arbeitenden Künstler.

Kennengelernt haben sie sich – wo sonst – sozusagen am Tiegel, das heißt, an der Druckerpressa in der Typographie-Werkstatt der Hochschule. »Nachts um zwei, zwei Leute in der Typowerkstatt«, meint Olbrich lakonisch, als er über das Ausstellungsvorhaben berichtet. Gearbeitet haben sie, nächtelang. Experimentiert, was man mit Lettern und Reprotechnik so alles anstellen kann. Die ersten Ausgaben berichten davon.

Geschrieben haben sie selber nichts. Das, was vorhanden war, wurde verwertet, nichts oder alles scheint Zufall. Alte Zeitungen, Handzettel der Werbung, Plakatmappen, Tapeten, ... die Liste läßt sich fortsetzen. Zum Papier kann dann mehr. Die Zeitung, anfangs typographisch unsinnig und eigenwillig gestaltet, gewann an Bellagen, wurde spielerisch. Wolfgang Luh und Jürgen O. Olbrich, anthropologisch wohl dem menschlichen Archetypus des Sammlers zuzuordnen – sie sammeln anscheinend alles –, überspringen aber in der Herstellung sämtliche Entwicklungsstufen und landen in der Jetzt-Zeit. Gekonnt jonglieren die Urenkel der Dadaisten mit den Abfallprodukten, Zeichen und der Vervielfältigungstechnik der High-Tech-Generation.

Einige Exemplare des »Original-art-Objekts Tiegel & Tumult« sind wahre Fuhr-Greif-Puzzle-Bücher geworden – mit Hinter- oder ohne Sinn, Frei nach: Sie bekommen, was sie sehen. Der Tumult entsteht dabei wohl beim Betrachten. Blättern wir also Nr. 13 auf.

Ein grüner Aktenkoffer, schwarz bedruckt. Auf dem Cover steckt in zarter Hülle ein Rosenkörbchen, das an die Lackbilder in Poesiealben erinnert. Vorsicht, das romantische Äußere täuscht. Dann steckt ein Nadelkärtchen mit spitzem Inhalt. Schlägt man den Deckel auf, fallen Drucke mit dem Slogan »At home the world« ins Auge. Die Karten, ein Medium, die Zukunft vorauszusagen, sind angrenzend. Das Heim scheint in Gefahr, aber das Glück kommt per Los. Lochstreifen übermitteln verschüsselt und lesbar Nachrichten. Natürlich fehlt in diesem Sortiment auch nicht das Buch. Wurde hier die Bibliothek der Macher verwertet? Die kleinen Gedichtchen lassen verweilen. Bevor man dem Hochglanz der Printmedien mit Hilfe des Schuhpolieruchs verfällt, kann man schnell noch in der Wunderdose des »visual guest« gucken. Was hat der Italiener Vittore Baroni beizusteuern? Augen, viele Augen blicken auf einer Karte zurück. Weiter Lotteriescheine und Monopoly-Geld, ach, und ein Negativ. Also, wer das Bild betrachten will, muß erst in die Dunkelkammer. Da versucht man doch lieber den handschriebenen Brief zu entziffern. Diese Ausgabe ist fast wie ein Abgang, denn bekommen Computer-Freaks noch all diese kleinen Belege, die ihnen fühlbar zeigen, daß sie an etwas Anteil haben?

Luh und Olbrich sind keine Nostalgiker. Wenn auch die Spuren der 50er Jahre öfter mal auftauchen. Das liegt vielleicht daran, daß die beiden in diesem »bleiernen« Jahrzehnt geboren wurden. Wolfgang Luh hat sich in den letzten Jahren mit Lindoldruck und Graphik auseinandergesetzt, zur Zeit erprobt er neue Arbeitstechniken. Olbrich war an dem Gruppen-Projekt »City-Souvenirs« an der d 8 beteiligt. Im Kunstverein, wo er dem Vorstand angehört, inszenierte er die Ausstellung »copy-art«. Olbrich kommt selten allein. Immer sind andere Künstler an seinen Projekten beteiligt. Kasseler, deutsche, ausländische. Im Dialog, sozusagen künstlerisch-dialektisch, scheint er sich besonders gut zu entwickeln.

So ist auch bei »Tiegel & Tumult« immer der sichtbare Kommentar eines »visual guest« integriert. Alle diese Gäste, man kennt sie zum Teil aus »city-souvenir« und »copy-art«, sind in der Kunstkammer dabei. Speziell für diesen Raum, diese Ausstellung, liefern sie ihre Beiträge. Als Grundlage erhielten sie von Luh/Olbrich eine Raumskizze. Das war sozusagen das Rauchzeichen.

P.S. Wenn Sie wissen wollen, was das durchgängig in jedem Exemplar in jeder Ausgabe an verschiedenen Materialien abgeschnittene Dreieck bedeutet, machen Sie sich Gedanken oder fragen Sie Luh, fragen Sie Olbrich. Die Eröffnung in der Kunstkammer ist am 20. April, 20 Uhr. Zur Ausstellung erscheint eine Sonderausgabe von T + T in Katalogform.

Kersti Schwarze  
Kassel Kulturrel 4/1990

# Vom Kreislauf des Gedruckten

Eine Künstlerzeitschrift stellt sich vor

Es gibt keine Redaktion und auch keinen Verlag. Gleichwohl sind im Verlauf von fünf Jahren 15 Ausgaben der Künstlerzeitschrift «Tiegel & Tumult» erschienen. Ein Grund, zurückzublicken und zu feiern. Und schon liegt als Geburtstagsgeschenk eine Edition aller beteiligten Künstler mit Katalog in einem Koffer vor, und damit Nr. 16. Gefeiert wird in Kassel, wo Jürgen O. Olbrich und Wolfgang Luh, die Väter und alleinigen Macher der Zeitschrift, leben und vor allem arbeiten. In der Kunstkammer, in einer neu gewonnenen Ausstellungshalle im Kasseler Hauptbahnhof, präsentieren Olbrich und Luh ihre Stück für Stück handgemachte Zeitschrift sowie die künstlerischen Zugaben zu dem Projekt: Über eine weiße Papierbahn können die Ausstellungsbesucher im Geviert den Raum durchlaufen. Wollen sie die Zeitschriftenexemplare, die in zusammengesetzten Vogelköpfen aushängen, aber näher betrachten oder die Bilder und Objekte studieren, die jene Künstler eingerichtet haben, die an der Zeitschrift als «visual guests» mitwirkten, dann müssen die Besucher die Papierbahn verlassen und über die Zeitungsdrukplatten laufen, mit denen der übrige Boden in der Kunstkammer ausgelegt ist. Kehren sie dann zum Papierweg zurück, bringen sie an den Schuhsohlen Farbreste von den Platten mit und bedrucken unfreiwillig das Papier. Die Ausstellungsschürze werden laufend zu Akteuren. Sich selbst und den anderen führen sie spielerisch den Kreislauf des Gedruckten vor und damit einen Grundgedanken, auf dem «Tiegel & Tumult» basiert: Nichts geht verloren, alles kehrt wieder. Das zur Postkarte zerschinierte Plattecover erklärt die Welt neu. Wolfgang Luh und Jürgen O. Olbrich sind zwei Künstler, die verschiedener nicht sein könnten. Aber eins brachte sie zusammen: die Liebe zur Grafik, die Lust am Druck. Über lange Zeit hinweg arbeiteten sie an der Druckpresse der Kasseler Hochschule (und sich aus Distanz betreut) nebeneinander. Irngend wann wußten sie, daß sie im Umgang mit Bogen und Tiegel das gleiche Interesse hatten, der Typografie eine verruanne Sorgfalt entgegenbrachten. Da war der Weg zum ersten gemeinsamen Projekt nicht weit. Und als sich dann noch zeigte, daß sie mit der gleichen Anfallartigkeit und Besessenheit arbeiten können und gemeinsam Spaß am Experiment haben, war der Boden für «Tiegel & Tumult» bereit. Die vorgelegte Zeitschrift stellte alle guten Erfolgsregeln auf den Kopf: Eine Zeitschrift will Information vermitteln, «Tiegel & Tumult» verhindert Information oder verbreitet höchstens Informationshülsen. Eine Zeitschrift will mit geschickt eingestreuten und dem Design angepaßten Anzeigen Geld verdienen. «Tiegel & Tumult» benutzt die Anzeigen, Werbeaufkleber und Markenzeichen, um die Desinformation zu vervollkommen. Geld ist damit nicht zu verdienen. Eine Zeitschrift will ein Image erlangen und muß daher immer gleich aussehen. «Tiegel & Tumult» aber sieht immer anders aus. Mal bekommt man eine längliche Schachtel mit einem gewichtigen Stein in die Hand, dann hält man ein Goldpapp-Leporello zwischen den Fingern, das von einem Thermometer geziert wird. Nur in einem Punkt sind sich alle 15 Ausgaben gleich: Immer ist aus dem Rechteck der Zeitschrift (oder des Steins) eine Ecke herausgeschnitten und als Puzzlestück der Ausgabe beigelegt. «Tiegel & Tumult» hält viele Überraschungen bereit, aber erst die Abfolge der recht gegensätzlichen Ausgaben vollen-det den Spaß. Doch es geht nicht nur um Spaß, es geht auch um (Selbst-)Erkenntnis. Etwa die - daß alle Bilder und Botschaften, die wir suchen, längst vorhanden sind; wir müssen nur die visuelle Welt neu ordnen - Hochglanzbilder zerschneiden, Weggeworfenes aufheben und Sprachlosen überdrucken: Collage, Decollage, Montage und Kopie, Nonsense und visuelle Poesie. Alles liegt beieinander und wird hier plastisch und greifbar. Luh und Olbrich sammeln eifrig, um Ausgabe für Ausgabe, 150 Stück handgemacht, produzieren zu können. Jedes Exemplar wird so zum Einzelstück. Noch mehr aber durch die Beiträge befreundeter und geistesverwandter Künstler (Ann Noël, Emmett Williams, Arno Arts, Georg Jappe, Wolfgang Hainke, Michael Heckert, Niall Monro, Bruce McLean, Bernard Heidecke, Vittorio Baroni, Boris Niesłony, Heta Norros ...), die als «visual guests» jeweils einer Ausgabe eine Karte, einen Stempel oder kleine Objekte im Sinne von Wort- und Bild-Recycling beigelegt haben. Alle diese Künstler haben zu der Kasseler Kunstkammer-Ausstellung nun auch eine richtig große Arbeit eingerichtet. Soviel Spontanität über Jahre ist erstaunlich. Nicht umsonst hat das Centre Pompidou einen ganzen Satz «Tiegel & Tumult» erworben.

Dirk Schwarze  
artist, Bremen 4/1990

# Denken: Ja

Das menschliche Leben ist geprägt von täglichem Konsum verschiedenster Dinge, dabei entstehen in allen Bereichen massenhafte Abfälle und Reste. Diese werden zumeist weggeworfen oder recycled - wie man neudeutsch so schön sagt. Auch in der Kunst gibt es Menschen, denen nicht die fertigen Produkte am Herzen liegen, sondern die mit ihren Überresten arbeiten und aus diesen ästhetische Gebilde erschaffen.

Solche Sammler und Recycler sind die beiden Kasseler Künstler Wolfgang Luh und Jürgen O. Olbrich. Seit 6 Jahren tummeln sie sich mit ihrer «Zeitschrift für Tiegel & Tumult» im Bereich der sogenannten Künstlerzeitschriften, der einen eigenen Interessenkreis besitzt, ähnlich wie „mail art, rubber stamp art“ und vom Fluxus abstammende Klein-Kunst-Objekte. Etwa alle drei Monate erscheint in einer Auflage von 150 Exemplaren diese handgemachte Original-art-edition, die Kersti Schwarze treffend „Fühl-Graf-Puzzle-Bilder-Bücher“ nannte.

Die Grundlage der einzelnen Nummern bilden zumeist Produkte der Druckindustrie wie Andruckbögen, Restauflagen, Landkarten oder gar echte Zeitungen. Diese Druckerzeugnisse werden eigens für jede Ausgabe - themengemäß - nachgearbeitet, d. h. bedruckt, beschrieben und mit kleinen Massenartikeln wie Stecknadelhöfchen, Buttons, Kleinst-Thermometern oder Gürtelschnallen versehen. So gelangen profane Dinge, deren normales Schicksal das Vergessen ist, plötzlich in das Sichtfeld des Betrachters und verwandeln sich in eigenständige Objekte. Ein Balance-Akt zwischen Kunst und Leben, der aber nicht die Kunst in das Leben auflösen will, sondern humorvoll, gewitzt und durchaus kritisch darauf hinweist, wie weit der Alltag geprägt ist von ästhetischer Gestaltung und Reizen. Die Heft-Ausgaben sind immer an einer Ecke beschnitten, sozusagen als Markenzeichen. Doch das abgeschnittene Eckchen wird nicht weggeworfen, sondern liegt jeder Ausgabe bei - schließlich hat der Käufer ein Recht auf Vollständigkeit. „Bunte Bottschaften aus aller Welt“ (Katalogtext) brechen sich Bahn und werden durch Gastkünstler (in jedem Heft ein anderer) noch verstärkt und auf den jeweiligen Punkt gebracht. „Visual Guests“ waren bisher u. a. Georg Jappe, Emmett Williams, Boris Niesłony (Köln) und in der letzten Ausgabe, der Nr. 16, Bruce McLean, um nur die bekanntesten zu nennen. Emmett Williams beschrieb treffend in einem Beitrag zu einer Nummer von «Tiegel & Tumult» das Motto des Heftes: „Life is a search but what are we looking for?“

Wolfgang Luh und Jürgen O. Olbrich stellen die 16 Ausgaben der ZEIT-Schrift in einer Installation in der Galerie Schüppenhauer aus, schließlich braucht ein ungewöhnliches Magazin eine ungewöhnliche Präsentation.

RR Stadtrevue, Köln 7/1990

# Neuigkeiten werden eingetütet

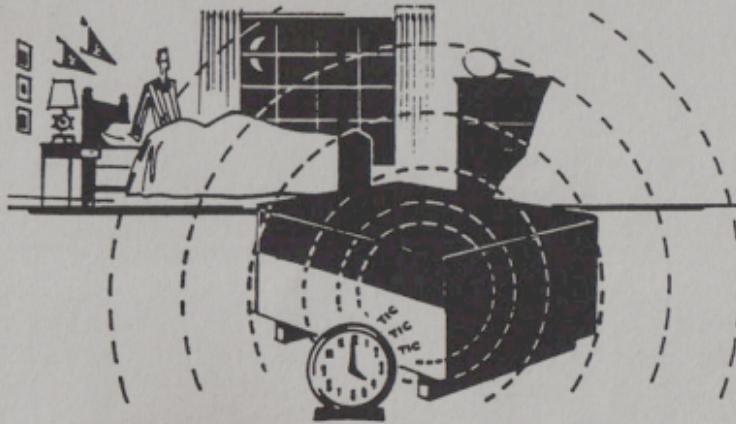
«Tiegel & Tumult», eine Zeitschrift besonderer Art, bei Schüppenhauer. Eine Zeitschrift, so die Definition, ist eine periodisch erscheinende Druckschrift. «Tiegel & Tumult» ist eine Zeitschrift, die diese Regel sehr weit auslegt, wodurch sich die Herausgeber Wolfgang Luh und Jürgen O. Olbrich einen großen Spielraum schaffen. Schon die effektvolle Präsentation in der Galerie Schüppenhauer gibt einen Eindruck von dem Witz und der Phantasie der beiden Künstler.

Der Besucher geht auf Papierbahnen durch die Ausstellung, vorbei an hängenden oder stehenden alten Vogelköpfen, in denen sich die Zeitschriften befinden. Will man die nun genauer betrachten, muß man seinen Fuß auf Druckplatten setzen, um die Papierbahnen auslegen zu lassen. Der Schnitt rückt hinterläßt einen Abdruck auf dem Papier, mit dem sich der Besucher nun aktiv in der Ausstellung verwegen hat.

In den Köpfen selber sind die Erzeugnisse einer fruchtbaren Zusammenarbeit mit internationalen Künstlern wie Emmett Williams, Bernhard Heidecke und Arno Arts zu sehen. «Tiegel & Tumult» erscheint in einer handgemachten Auflage von 150 Exemplaren seit fünf Jahren. Jede der bisher 17 Ausgaben hat einen „visuellen Gatt“, der zur Gestaltung beiträgt. Und die ist genauso unterschiedlich wie die Künstler selbst, Abwechslung ist Programm. Nummer 15 enthielt einen Steinblock in Karton verpackt, eine andere Ausgabe ist verpackt in Filz und Damenstrumpf. Wie die im Verschwinden begriffenen Wunderländer offenbart die Zeitschrift Altes, neu arrangiert, und Neues collageartig, geklebt, eingetütet und gemalt. Gemeinsam ist allen Ausgaben: Eine Ecke ist abgeschnitten und taucht wieder in einem Spiegel an einem beliebigen Ort wieder auf.

Parallel zu dieser Edition sind Arbeiten aller teilnehmenden Künstler ausgestellt, die nochmals die verschiedenen Charaktere betonen: Die Engländerin Ann Noël präsentiert „ordentlich“ geschriebene Briefe an Freunde, Eric van Scooten kreiert eine monotone, doch bewegte graue Fläche, und Vittorio Baroni vervielfältigt mit Copy-Art (Galerie Schüppenhauer, Engelbertstr. 30, Di-Fr 11-13, 14-18, Sa 11-14 Uhr, bis 25.8.)

BeH, Kölner Stadtanzeiger, 8/1990



*Don't put him out, take him out. Then you'll always be sure.*

Kunstverein Lübbecke  
Im Speicher am Burgmannshof  
4990 Lübbecke  
Telefon (05741) 92 80

#### Impressum

Konzeption: Die Herausgeber  
Texte: © Die Autoren  
Foto: Ergin Güner  
Gesamtherstellung  
und Sponsor: Hellersche Druckerei, Büdingen  
Auflage: 500 Exemplare

Herausgeber: © Tiegel & Tumult  
Wolfgang Luh/Jürgen O. Olbrich  
Landastraße 9, 3500 Kassel



